

LA PROTEZIONE PER SERVER
E RETI INFORMATICHE
THE PROTECTION FOR SERVERS
AND NETWORKS



Gruppi di continuità Line Interactive

Line Interactive Uninterruptible
Power Supply

**CLAIRE 1000
2000 - 3000**

PRIMETECH

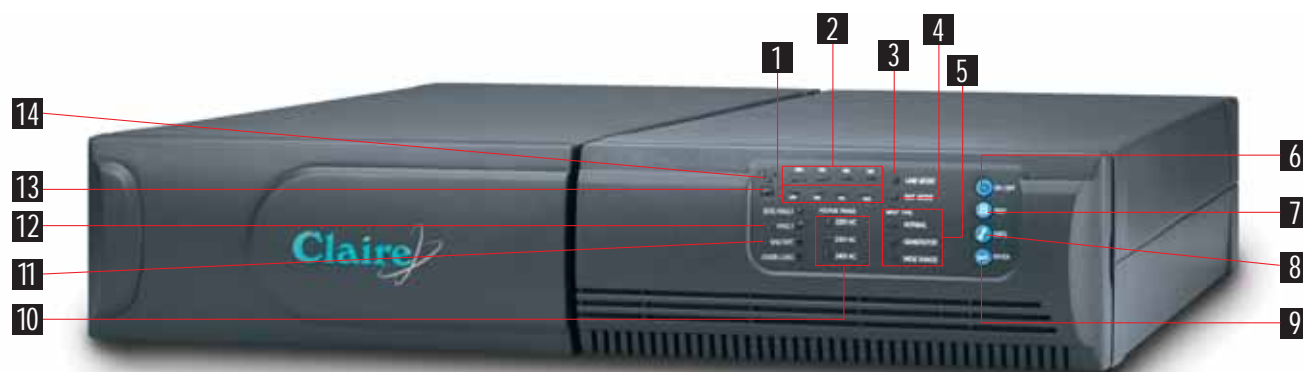


PRIMETECH®
PRIME TECHNOLOGIES

CLAIRE 1000 2000 - 3000

Gruppi statici di continuità
1000 - 2000 - 3000 VA monofase

Uninterruptible Power Supply
1000 - 2000 - 3000 VA Single Phase



CLAIRE 2000 VA

- | | |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1 Livello Batteria / Battery level | 8 Impostazioni / Configure |
| 2 Livello di carico / Load level | 9 Enter |
| 3 Funzionamento normale / Line mode | 10 Tensione di uscita / Output voltage |
| 4 Funzionamento da batteria / Battery mode | 11 Batteria da sostituire / Bad battery |
| 5 Modalità operativa / Operating mode | 12 Guasto / Fault |
| 6 Accensione - Spegnimento / Power switch | 13 Indicatore di Batteria / Battery indicator |
| 7 Test UPS - Silenzia allarme / UPS Test-silence | 14 Indicatore del carico / Load indicator |



PRIMETECH[®]
PRIME TECHNOLOGIES

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Forma d'onda sinusoidale
- Controllo a microprocessore per garantire elevata affidabilità e velocità di elaborazione
- Regolazione della tensione con elevazione e riduzione
- Possibilità di selezionare la tensione in uscita e la modalità operativa
- Protezione da sovraccarico, cortocircuito, scariche di tensione, radiodisturbi e sovratemperatura
- Interfaccia SNMP opzionale
- Possibilità di espansione autonomia con pacchi batterie esterni
- Batterie sostituibili "a caldo" e possibilità di accensione da batteria
- Modello tower e rack 2 in 1



CLAIRE 1000 VA

KEY FEATURES

- Pure Sine Wave Output
- Microprocessor control guarantees high reliability and processing speed
- Built-in Boost and Buck AVR to stabilize the voltage against wide utility voltage and brownouts fluctuazione
- Selectable Output Range
- Provides Overload, Short-Circuit, and Overheat Protection
- Optional SNMP card
- Possibility to increase backup time with external battery packs
- Hot swappable Battery and Cold Startup
- Rack and Tower 2 in 1 Design



CLAIRE 3000 VA

APPLICAZIONI / APPLICATIONS

I gruppi di continuità della serie Claire forniscono protezione efficace ed affidabile ad un'ampia gamma di applicazioni, tra cui server, workstation, POS, sistemi di telecomunicazioni, centralini ed altri utilizzi nei settori industriali e commerciali.

The Claire UPS provide efficient and reliable protection to a wide range of applications such as servers, workstations, POS, PABX systems, industrial control systems and other uses in industry and commerce.

BATTERIE / BATTERIES

Le batterie impiegate offrono lunga durata e non necessitano di manutenzione. Possono inoltre essere sostituite "a caldo" senza interruzione del servizio.

Batteries provide long, trouble-free service life. They are hot-swappable to reduce downtime.

SOFTWARE / SOFTWARE

I gruppi di continuità della serie Claire sono corredati da un software che ne permette il controllo in modo molto semplice, fornendo dati in tempo reale sul funzionamento dell'apparecchiatura e programmando lo spegnimento ordinato delle apparecchiature collegate in caso di mancanza di tensione. La scheda SNMP opzionale permette di collegare l'UPS in rete, al fine di controllarne il funzionamento da qualsiasi stazione operativa.

The Claire UPS are supplied with software to easily remote monitor or program the shutdown of connected equipment in case of AC fault. With the optional SNMP agent card, the UPS can be connected to a network and controlled from any workstation.

SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATION

MODELLO	MODEL	CLAIRE 1000	CLAIRE 2000	CLAIRE 3000
Potenza di uscita	Output capacity	1000VA / 700W	2000VA / 1300W	3000VA / 2100W
Funzionamento	Operation	Line interactive		
Regolazione automatica della tensione	Automatic voltage regulation	Stabilizzazione in alto e basso / Booster and fader		
INGRESSO	INPUT			
Tensione di ingresso	Input voltage	220 / 230 / 240 Vac		
Range di tensione	Voltage range	0-300 VAC		
USCITA	OUTPUT			
Tensione di uscita	Output voltage	220 / 230 / 240 Vac		
Stabilità della tensione	Voltage regulation	± 5% con funzionamento su batterie / ± 5% in battery mode		
Frequenza di uscita	Output frequency	50 / 60Hz		
Regolazione della frequenza	Frequency regulation	± 0,1Hz		
Forma d'onda	Waveform	Sinusoidale / Pure sinewave		
BATTERIE	BATTERY			
Tipo di batterie	Battery type	Piombo ermetico sostituibili a caldo / Sealed lead acid, hot swappable		
Volt	Volts	12V 9Ah	12V 9Ah	12V 5Ah
Numero di batterie	Number of batteries	2	4	8
Autonomia a pieno carico	Backup time at full load	5 min		
Tempo di ricarica dopo una scarica completa	Recharge time after complete discharge	5 ore fino al 90% 5 hours to 90%	5 ore fino al 90% 5 hours to 90%	2 ore fino al 90% 2 hours to 90%
Accensione in assenza di rete	AC fault lighting	Si / Yes		
Tempo di trasferimento mancanza rete	Transfer time AC fault	< 2-4ms		
INTERFACCE	INTERFACES			
RS-232	RS-232	Windows, Linux, Mac		
USB	USB	Windows		
Slot per scheda opzionale	Optional card slot	1 slot libera per scheda SNMP o scheda informazioni di stato 1 slot free for SNMP card o status information card		
Software a corredo	Supplied software	UPS Management Software		
DIMENSIONI (MM)	DIMENSION (MM)			
UPS	UPS	382 x 235 x 86	217 x 86,5 x 400	438 x 86,2 x 572
PESO (KG)	WEIGHT (KG)			
UPS	UPS	9,6	16,5	35,8
CONDIZIONI AMBIENTALI	ENVIRONMENT			
Temperatura di funzionamento	Operating temperature	0-40°C		
Umidità relativa	Relative humidity	0-90% non condensata / non-condensing		
Livello di rumorosità a 1 metro	Noise level at 1 meter	< 45dB		
Certificazioni di sicurezza e qualità	Safety and quality certification	EN50091-1, EN50091-2, EN6100-3, EN6100-4, CE		
SEGNALAZIONI	USER INTERFACE			
Funzionamento normale da rete	Normal AC power	Led rete acceso / Line Led lighting		
Funzionamento su batteria	Back up mode	Led batteria lampeggiante ogni 4 secondi Battery Led flashing every 4 seconds		
Livello di carico / batteria	Load / battery level	0-25%: 4° Led acceso		
Barra di 4 LED	4 segment LED bar	4th Led lighting		
		25-50%: 3° e 4° Led accesi		
		3dh and 4th Leds lighting		
		50-75%: 2°, 3° e 4° Led accesi		
		2nd, 3dh and 4th Leds lighting		
		100%: 4 Led accesi		
		4 Leds lighting		
Guasto	UPS fault	Led guasto acceso / Fault Led lighting		
Livello di batteria basso	Low battery	Led batteria lampeggiante ogni secondo / Battery Led flashing every second		
Sovraccarico	Overload	Led sovraccarico acceso / Overload Led lighting		
ALLARME ACUSTICO	AUDIBLE ALARM			
Funzionamento su batteria	Back up mode	Suona ogni 4 secondi / Sounding every 4 seconds		
Livello di batteria basso	Low battery	Suona ogni secondo / Sounding every second		
Sovraccarico	Overload	Suona ogni secondo / Sounding every second		
Guasto dell'UPS	UPS fault	Suona continuamente / Continuously sounding		
Sostituzione batterie	Battery replacement	Suona continuamente / Continuously sounding		